

Congreso internacional sobre Políticas, ideologías y actitudes lingüísticas en la España y América de los siglos XVIII y XIX. Berlín, Ibero-Amerikanisches Institut, del 24 al 26 de mayo de 2023.

A finales del mes de mayo tuvo lugar en el Ibero-Amerikanisches Institut zu Berlin este evento científico, que reunió a un nutrido grupo de investigadores procedente de diversas partes del mundo (Alemania, Argentina, España, México, Noruega y República Checa). Fue organizado por los doctores Manuel Rivas Zancarrón (Universidad de Cádiz), Ulrike Mühlischlegel (Ibero-Amerikanisches Institut zu Berlin), Teresa Bastardín Candón (Universidad de Cádiz), Julián Sancha Vázquez (Universidad de Cádiz), Carmen Hernández González (Universidad de Valladolid) y Estela Pérez Silva (Universidad de Cádiz).

En la actualidad, el análisis de ideologías y actitudes lingüísticas es un campo de estudio que reviste un amplio interés en la comunidad científica, como así lo demuestra el ingente número de trabajos que se presentan en formato de artículos, capítulos de libros, monografías o, incluso, la celebración de eventos científicos en torno a esa temática. En este congreso celebrado en Berlín, los expertos que se congregaron estaban llamados a presentar estudios sobre esta materia en unas coordenadas espaciotemporales muy concretas: en España y América, durante los siglos XVIII y XIX. Preferiblemente, estos trabajos debían tomar como fuente de estudio la prensa de esas centurias, aunque también eran bien recibidos aquellos en los que se analizase cualquier tipo de texto en el que se pudiesen rastrear actitudes e ideologías lingüísticas. La importancia de la prensa periódica desde el siglo XVII, pero sobre todo en el XVIII, como reflejo de la sociedad y también como instrumento fundamental en la difusión de ideologías, es un hecho consabido. En ese contexto, la lengua participó de aquella nueva dinámica comunicativa y se convirtió en uno de los asuntos tratados de forma cotidiana en los diarios de los países de habla hispana. Sobre todo, hay que destacar que la mayoría de publicaciones acerca de la lengua no provenía de personas que se dedicasen exclusivamente a su estudio o que estuviesen vinculadas a instituciones académicas, como la Real Academia Española, por ejemplo. Sin embargo, las opiniones vertidas generaban expectación, controversia y, en ocasiones, las propuestas formuladas podían llegar, incluso, a ser consideradas como presupuestos teóricos dignos de ser aceptados por legos y expertos.

Así pues, teniendo en cuenta todas estas cuestiones, uno de los principales objetivos que perseguían los organizadores del evento era la presentación de trabajos en los que se rastrease la difusión de actitudes e ideologías sobre diferentes lenguas en la prensa de ambos siglos. No obstante, pese a que la mayoría de intervenciones presentaban investigaciones centradas en la lengua española, hubo también espacio para las lenguas en contacto con esta, tanto las llamadas lenguas originarias americanas como las lenguas vernáculas de España.

El congreso se desarrolló durante tres jornadas en el mencionado espacio académico, con excepción de la inauguración, que se celebró en el Instituto Cervantes de la capital alemana. La primera sesión plenaria del congreso corrió a cargo de Miguel Ángel

Quesada Pacheco, catedrático de la Universidad de Bergen (Noruega) y académico de número de la Academia Costarricense de la Lengua, que abrió el congreso tratando los factores portadores de actitudes lingüísticas en la América Central decimonónica. Previamente, los asistentes tuvieron la oportunidad de realizar una visita guiada a la histórica biblioteca del Instituto Ibero-Americano por parte de Ulrike Mühlshlegel en representación de la institución.

Los dos días siguientes el congreso tuvo lugar en dos sesiones, una de mañana y otra de tarde. El día 25, la jornada comenzó con unas palabras de bienvenida de la directora del Instituto Ibero-Americano, Barbara Göbel, que destacó la importancia de la celebración de un evento como este para la lingüística histórica. Tras ello, la primera parte de la sesión de mañana estuvo dedicada al estudio de las ideologías y actitudes lingüísticas en Hispanoamérica, durante los siglos XVIII y XIX, con las intervenciones de José Luis Ramírez Luengo, Ulrike Mühlshlegel y Manuel Rivas Zancarrón. Tras la pausa, se pudo atender a las comunicaciones de Alberto Hernando García-Cervigón e Ivo Buzek, que giraron en torno a las actitudes lingüísticas en obras lexicográficas de la Real Academia Española, y a la de Miguel Silvestre Llamas, que se ocupó de las ideas lexicográficas de José M.^a Sbarbi tanto en obras publicadas o manuscritas como en publicaciones en prensa.

En la sesión vespertina, se trataron cuestiones relacionadas con las ideologías lingüísticas en torno a textos escolares en Mallorca y Cataluña en las intervenciones de Rosa M.^a Calafat Vila y Emma Gallardo Richards, respectivamente. Por su parte, Concepción Company Company, catedrática emérita de la Universidad Nacional Autónoma de México y académica de número de la Academia Mexicana de la Lengua, cerró la primera jornada con la segunda plenaria del congreso, en la que planteó un estudio acerca de la neutralidad de la gramática frente a la valoración dialectal como posible muestra de ideología y no de mera descripción.

Durante la última jornada, la primera parte de la mañana estuvo dedicada al estudio de actitudes e ideologías lingüísticas sobre distintas variedades lingüísticas del español en la prensa decimonónica, a través de las comunicaciones de Miguel Ángel Puche Lorenzo, que se centró en la variedad murciana; y Teresa Bastardín Candón, en la andaluza. Por su parte, Julián Sancha Vázquez compartió su trabajo sobre el mallorquín en la prensa de la época; y Amina El-Founti Zizaoui trató las consecuencias de la homogeneización lingüística en castellano en Cataluña a través de un manifiesto político redactado en la región mediterránea a finales del siglo XIX.

La segunda parte de la sesión matutina contó con las intervenciones de Victoriano Gaviño Rodríguez, M.^a José García Folgado y Gema Garrido Vílchez y Guillermo Toscano y García y Esteban Lidgett, que giraron en torno al tratamiento mediático de las gramáticas escolares en la prensa decimonónica desde el punto de vista de las ideologías y actitudes sobre la lengua.

La primera parte de la sesión vespertina se dedicó a la presentación de estudios acerca del carácter ideológico de ciertos usos lingüísticos en obras literarias de los siglos XVIII y XIX, con las intervenciones de José Jurado Morales, Fernando Durán López y Carmen Hernández González, en este último caso con relación al judeoespañol. En la segunda parte de la tarde y última del congreso tuvieron lugar las comunicaciones de Víctor Lara Bermejo, que trató sobre los pronombres de tratamiento (*tú*, *vos* y *usted*) en Hispanoamérica; de Antonio Carrasco Santana, que presentó su estudio acerca de las formas de argumentación y descortesía en textos sobre la expulsión de los jesuitas en España; y, por último, Estela Pérez Silva se encargó de tratar los estereotipos en torno a la figura femenina en la prensa decimonónica.

El congreso contó con la representación y participación de miembros activos de la Asociación de Jóvenes Investigadores en Historiografía e Historia de la Lengua Española (AJIHLE): Emma Gallardo Richards, Estela Pérez Silva y Miguel Silvestre Llamas.

Sin duda, desde el punto de vista académico, el hecho más reseñable del congreso fue la extraordinaria atmósfera creada que propició un intercambio académico muy provechoso que traspasó los muros de la sala Simón Bolívar del Instituto Iberoamericano, en la que tuvieron lugar las distintas comunicaciones. Todas las intervenciones de los participantes fueron seguidas de preguntas, consejos y sugerencias muy productivas que, sin lugar a dudas, enriquecerán los resultados finales de los trabajos que se presentaron. La celebración de este congreso ha demostrado cuánto queda por estudiar en el ámbito de las ideologías y actitudes lingüísticas de forma diacrónica y lo provechosos que pueden ser los resultados de esos estudios de cara a poder interpretar de forma correcta algunos hechos del presente. Sincronía y diacronía se dan la mano estrechamente. Desde el punto de vista organizativo, todos los asistentes no pudimos dejar de destacar la buena organización, el cuidado en los detalles y el afectuoso trato desde antes de nuestra llegada y durante todo el desarrollo del congreso.

En la cena de clausura, los organizadores alegraron a los asistentes dando a conocer su intención de celebrar una segunda edición en el año 2025, en una localización que aún está por determinar, aunque algunos asistentes ofrecieron como sede universidades de España, México o Noruega. Sin duda, tras el éxito académico de este primer congreso, auguramos el mismo para el segundo allá donde se celebre.

AMINA EL-FOUNTI ZIZAOUÏ*
Universidad de Málaga

Cómo citar: El-Founti Zizaoui, Amina. 2023. Congreso internacional sobre Políticas, ideologías y actitudes lingüísticas en la España y América de los siglos XVIII y XIX. Berlín, Ibero-Amerikanisches Institut, del 24 al 26 de mayo de 2023. *Res Diachronicae* 21: 127-129.

Enviado: 15/07/2023

Aceptado: 16/07/2023

Publicado: 22/12/2023

Derechos de autor: © 2023 El Autor. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons de Atribución 4.0 Internacional, que permite la distribución y la reproducción del artículo en cualquier medio, siempre que el autor y la fuente sean debidamente citados.



Res Diachronicae es una revista científica de acceso abierto editada por la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española.

* aminafz@uma.es